

## Montage- und Bedienungsanleitung Wärmetauscher-Trennset für Heizung (DN25)

Art-Nr.: 203646-xxKW



### ACHTUNG:

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Montage- und Betriebsanleitung, damit Unfälle und Schäden durch unsachgemäße Handhabung vermieden werden können.

### Merkmale und Hauptkomponenten:

Sekundär:

- 1 Entleerungshahn** (im Lieferumfang enthalten) mit 3/4" Gewinde
- 2 Sicherheitsgruppe** (im Lieferumfang enthalten) mit Sicherheitsventil 3 bar / 50 kW. CE-Kennzeichnung und TÜV-Zulassung. Manometer Ø 50 mm, 0 – 4 bar, Anschlussmöglichkeit für Ausdehnungsgefäß, Außengewinde 3/4".

Primär:

- 3 Anschlüsse**  
Zwei Anschlussmöglichkeiten für Zubehör\* für den Primärkreis wie z. B. Befüllungs- und Entleerungskit, Temperaturfühler, Sicherheitsgruppe 3 bar (Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten)

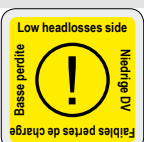
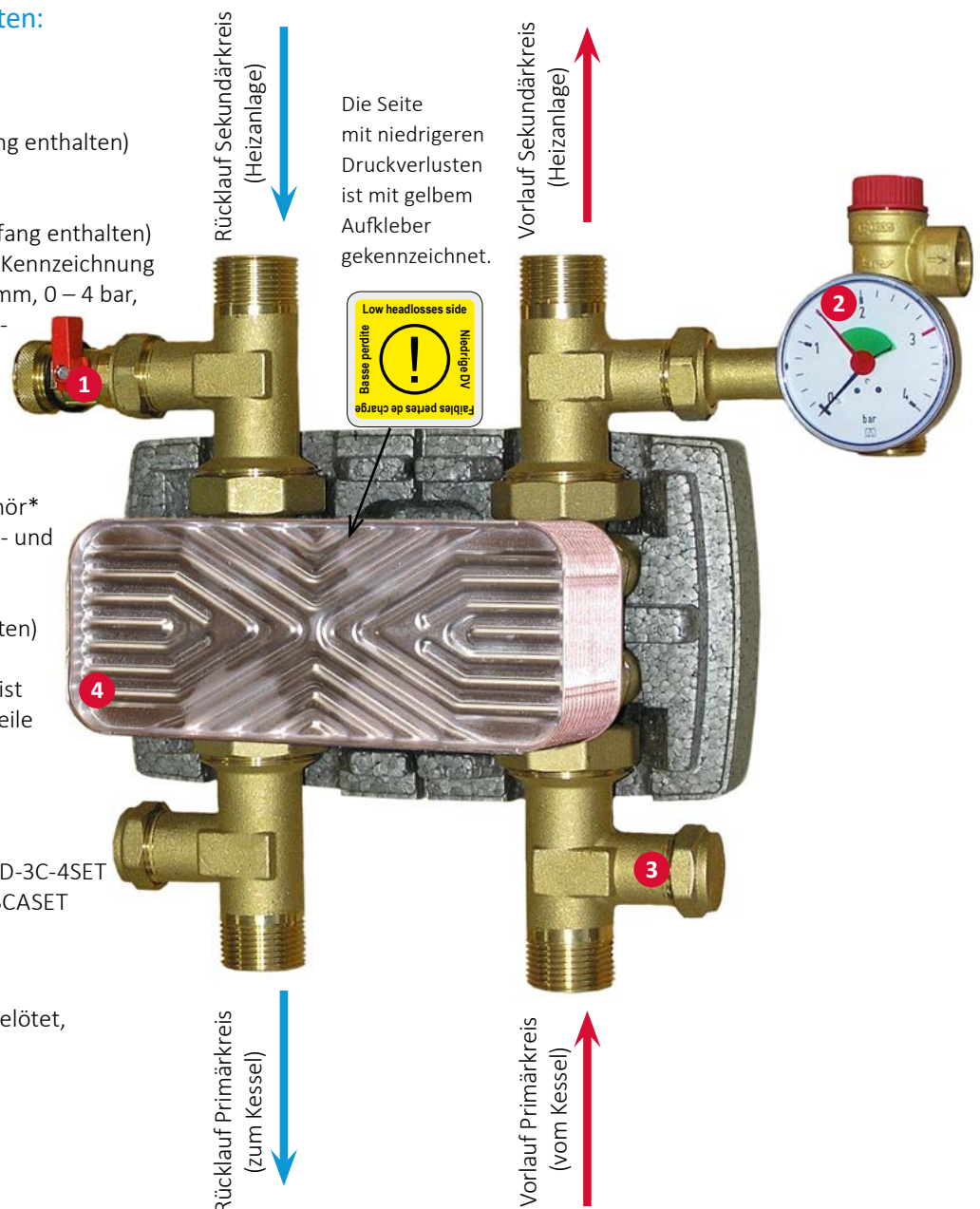
\* Hinweis: Zubehör-Anschlussgewinde ist kein Zoll-Gewinde, unbedingt Originalteile verwenden.

Artikelnummern Originalteile:

Sicherheitsgruppe 3 bar Art.-Nr. 03647D-3C-4SET  
Entleerung (KFE): Art.-Nr. 01646R-430SCASET  
Tauchhülse: Art.-Nr. POZ-646-6SET

- 4 Wärmetauscher**

Asymmetrisch aus Stahl AISI 316, hartgelötet, erhältlich in den Ausführungen:  
12 kW, 16 kW, 20 kW, 30 kW.



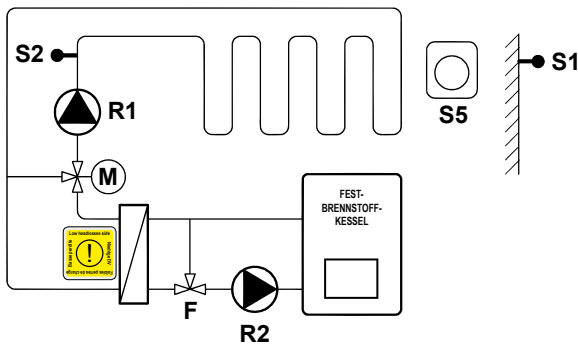
### Asymmetrischer Wärmetauscher:

Der Wärmetauscher ist asymmetrisch, d. h. die inneren Druckverluste zwischen Primär- und Sekundärkreis unterscheiden sich. Die Seite mit niedrigeren Druckverlusten ist mit einem gelben Aufkleber gekennzeichnet. Bitte beachten Sie dies bei der Montage.

## Technische Daten

Erhältlich mit Wärmetauscher  
 bis 12 kW, 16 kW, 20 kW und 30 kW.  
 Nenndruck: 10 bar (PN10)  
 Mediumtemperatur: max. 100 °C  
 Anschlüsse:  
 1" Außengewinde

## Standardschema



- S1:** Außentemperaturfühler
- S2:** Vorlauftemperaturfühler
- S5:** Umgebungstemperaturfühler
- R1:** Umwälzpumpe des Mischerheizkreises (sekundär)
- M:** Motorgesteuertes 3-Wege-Mischerventil (sekundär)
- F:** Thermoventil des Kesselkreises (primär) Rücklaufanhebung
- R2:** Umwälzpumpe des Kesselkreises (primär)
- E:** Asymmetrischer Plattenwärmetauscher

Empfohlene Pumpengruppen Modulus von SAWA-ARION:  
 Primär: Art.-Nr. 20355B-F5CS  
 Sekundär: Art.-Nr. 23355B-M33-M21  
 Stellmotor für Festwertregelung: Art.-Nr. ACD10

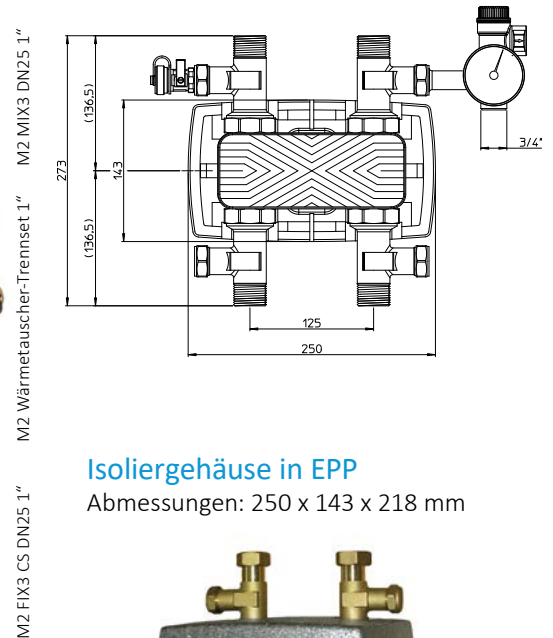
## Anwendungen

für Leistungen bis	12 kW	16 kW	20 kW	30 kW
max. Durchfluss (kesselseitig)	1.030 l/h	1.370 l/h	1.720 l/h	2.570 l/h
Druckverlust primär* (kesselseitig)	2,5 mH <sub>2</sub> O	2,5 mH <sub>2</sub> O	2,2 mH <sub>2</sub> O	2,1 mH <sub>2</sub> O
Volumenstrom	980 l/h	1.260 l/h	1.480 l/h	2.050 l/h
Druckverlust im Sekundärkreis*	0,8 mH <sub>2</sub> O	0,9 mH <sub>2</sub> O	0,8 mH <sub>2</sub> O	0,8 mH <sub>2</sub> O
<b>Artikelnummer</b>	<b>203646-12KW</b>	<b>203646-16KW</b>	<b>203646-20KW</b>	<b>203646-30KW</b>

\* Druckverluste des Wärmetauschers bei max. Volumenstrom, bezogen auf den jeweiligen Kreislauf.

**Anmerkung:** Richtwerte basierend auf den Angaben im Modvlvs-Katalog „Auslegung einer Solaranlage“ nach der „High-Flow-Technik“ und der durchschnittlichen Leistung handelsüblicher Umwälzpumpen. Die Daten müssen mit den Eigenschaften des geplanten Systems verifiziert werden.

**SAWA-ARION GmbH**  
 Seestraße 38  
 5322 Hof bei Salzburg  
 Telefon: +43 6229 20011-0  
 E-Mail: info@sawa-arion.com



**Isoliergehäuse in EPP**  
 Abmessungen: 250 x 143 x 218 mm



## Montage- und Bedienungsanleitung Wärmetauscher-Trennset für Solar S2 (DN25)

Art-Nr.: 304646-xxKW



### ACHTUNG:

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Montage- und Betriebsanleitung, damit Unfälle und Schäden durch unsachgemäße Handhabung vermieden werden können.

### Merkmale und Hauptkomponenten:

**1 Wärmetauscher** bis 5 kW, 10 kW und 20 kW.

**2 Anschlüsse**

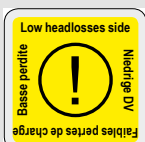
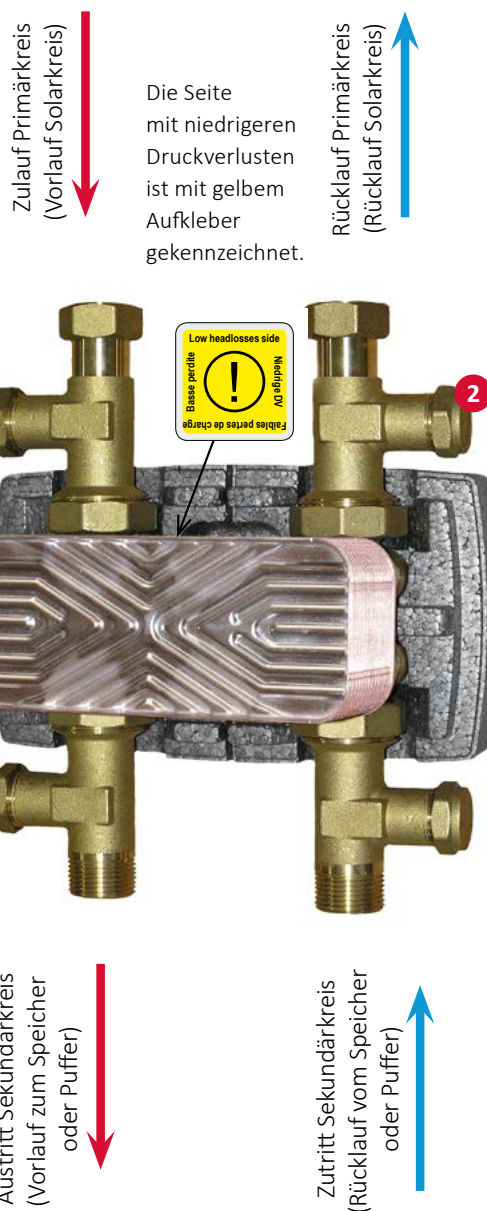
Vier seitliche Anschlüsse für Zubehör wie z. B. Sicherheitsgruppe, Temperaturfühler, Befüll- und Entleerungshahn, Tauchhülse  $\varnothing$  6 mm für Pt1000-Fühler (Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Auslieferung mit Blindstopfen).  
 Hinweis: Zubehör-Anschlussgewinde ist kein Zollgewinde, unbedingt Originalteile verwenden.

Artikelnummern Originalteile Heizung sekundär:  
 Sicherheitsgruppe 3 bar Art.-Nr. 03647D-3C-4SET  
 Entleerung (KFE): Art.-Nr. 01646R-430SCASET  
 Tauchhülse: Art.-Nr. POZ-646-6SET

Artikelnummern Originalteile Solar primär:  
 Sicherheitsgruppe 6 bar Art.-Nr. 03647D-6S-10SET  
 Entleerung (KFE): Art.-Nr. 01646R-430SCASET  
 Tauchhülse: Art.-Nr. POZ-646-6SET

### Isoliergehäuse in EPP

Abmessungen: 250 x 143 x 218 mm



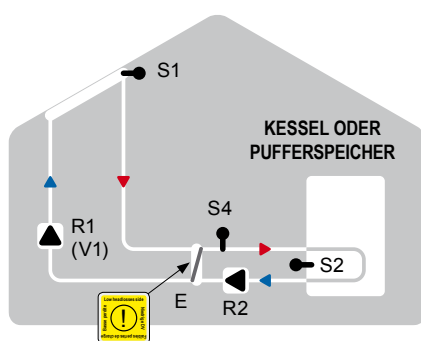
### Asymmetrischer Wärmetauscher:

Der Wärmetauscher ist asymmetrisch, d. h. die inneren Druckverluste zwischen Primär- und Sekundärkreis unterscheiden sich. Die Seite mit niedrigeren Druckverlusten ist mit einem gelben Aufkleber gekennzeichnet. Bitte beachten Sie dies bei der Montage.

## Technische Daten

Wärmetauscher asymmetrisch  
 Stahl AISI 316 hartgelötet,  
 Nenndruck: 10 Bar (PN10)  
 Mediumtemperatur: max. Dauertemperatur 100 °C,  
 kurzzeitig 160 °C (max. 20 Sek.)  
 Isolierung: EPP-Isolierbox  
 Abmessungen: 250 x 143 x 218 mm  
 Anschlüsse:  
 1" Überwurfmutter (primär), Achsabstand: 125 mm  
 1" Außengewinde (sekundär), Achsabstand: 125 mm

## Standardschema



- S1:** Temperaturfühler Kollektor
- S2:** Temperaturfühler Pufferspeicher / Kessel
- S4:** Temperaturfühler Puffervorlauf / Kessel
- R1(V1):** Solar Umwälzpumpe (Primärkreislauf). Steuerung mittels Durchflussbegrenzer (UPM3 0 – 10 V)
- R2:** Umwälzpumpe mit variabler Geschwindigkeit für Pufferspeicher (Sekundärkreislauf) (UPM3 0 – 10 V)
- E:** Plattenwärmetauscher

Empfohlene Solar-Pumpengruppen Modulus von SAWA-ARION:  
 Art.-Nr. S3-X-AG 304651AR-12 (2 - 12 l/min), Art.-Nr. S3-X-AG 304651AR (8 - 28 l/min)

## Anwendungen

für Leistungen bis	5 kW	10 kW	20 kW
max. Kollektorfläche	10 m <sup>2</sup>	20 m <sup>2</sup>	40 m <sup>2</sup>
max. Durchfluss Solarkreis High-Flow-Version	7 l/min	15 l/min	28 l/min
Druckverlust im Solarkreis*	0,2 mH <sub>2</sub> O	0,3 mH <sub>2</sub> O	0,5 mH <sub>2</sub> O
Volumenstrom im Sekundärkreis	690 l/h	1.460 l/h	2.720 l/h
Druckverlust im Sekundärkreis*	1,2 mH <sub>2</sub> O	1,6 mH <sub>2</sub> O	2,3 mH <sub>2</sub> O
<b>Artikelnummer</b>	<b>304646-5KW</b>	<b>304646-10KW</b>	<b>304646-20KW</b>

\* Druckverluste des Wärmetauschers bei max. Volumenstrom, bezogen auf den jeweiligen Kreislauf.

## Anmerkung

Richtwerte basierend auf den Angaben im Modulus-Katalog „Auslegung einer Solaranlage“ nach der „High-Flow-Technik“ und der durchschnittlichen Leistung handelsüblicher Umwälzpumpen. Die Daten müssen mit den Eigenschaften des geplanten Systems verifiziert werden.

